

РОЗСІЯНИ

Газета Верховної Ради України



№55 (885) • П'ятниця, 25 березня 1994 року • Ціна договору

Виборець! Ти коваль своє долі!

Психолог Віталій ДНІ:

«Не упустіть шанс»

Якщо ви вже вирішили брати участь у голосуванні, то вирішите це зважено, наклейте його біля: ліфту, наважину, тунинки транспортну, на роботу, в будинку місії суцільна робота!

Якщо через ваше свавільне нав'язке життя ви обрадили на всіх та всі і не хочете голосувати, але це не втрачати здатності думати, то можливі такі варіанти:

1. Ви не пішли голосувати. В результаті: а) все залишилося, як є; б) все значно погіршилося.
2. Ви пішли голосувати. В результаті

можливі три варіанти — два викладені в пункті 1, але до них додаться третій, — можливе порятунки.

Якщо у вас місто з кандидатів у депутати не виславлять довіри, то проголосуйте, виславляючи у бюлетені всіх, бо інколи вам бюлетень виступає за того, кого ви сподобали, якщо жакети, не побавлять.

Дніпропетровці довіряють пресі

Дніпропетровська асоціація виборців «Вибір-94» та Фонд соціального моніторингу провели опитування в усіх восьми адміністративних районах міста. 65 відсотків дніпропетровців згодні брати участь у голосуванні. На запитання про те, представників якої преси

влади респонденти найбільше довіряють, відповідей розподілилися так: 23 % — засобам масової інформації, 14 % — керівникам комунальних підприємств, 11 % — райрадам, 10 % — обласній адміністрації, 10 % — керівникам державних підприємств, по 9 % — профспілкам і правоохоронним органам, 8 % — міськраді, 7 % — бізнесменам та банкірам, по 5 % — політичним партіям і Президенту, по 3 % — БР, мейд, статей номінальну, 2 % — Кабінету міністрів.

Укрбат — з киянами

Прес-центр «Вибір-94» з оглядом на УНАІН повідомляють, що Центрфінборс ухвалив постанову про порядок участі у виборах до Верховної Ради України

українського батальйону протифорсних сил ООН, що дислокується в Югославії. Відомо, що на сьогодні військові голосуватимуть за кандидатів, що балотуються по Закарпатському виборчому округу № 6 Кімеа.

Чим церква завинила?

Як повідомляла інформація «Піддень», вночі у селі Баштанка на Миколаївщині сталося припинення протестів проти церкви, що належить до Київського патріархату, де на сьогодні є кандидат у депутати о. Микола Чудновий. Завдяки цьому, вибраний швидко у вікі, записав до припинення церкви воєнний засіб. Церкві іконостає, книги та інші церковні майна.

МИ НІКОЛИ НЕ НАПАДАЛИ



22—23 березня у Львівському навчальному центрі відбулося полкове тактичне навчання, на якому були присутні Президент, Верховний головнокомандувач Збройними Силами України Леонід Кравчук, міністр оборони України генерал армії Віталій Радєвський, вище військово керівництво, військові аташе ряду держав. У польовому прес-центрі після навчання відбулася прес-конференція Президента України з представниками українських і зарубіжних засобів масової інформації.

Яворівський полігон загальною площею 42 тисячі гектарів, на якому проходило навчання, був споруджений у 1947—1949 рр. Колись на місці цієї унікальної інженерно-технічної споруди з відповідними підземними комунікаціями були села, родючі землі й сади. Зрозуміло, що в людській пам'яті ще живе ностальгія, поети і кандидати в народні депутати «обіймають» і закликають відкрити цей благодатний край.

Якщо абстрагуватися від цілей і завдань полігону, то сплюснуте довідка справді можна сприймати як рану. Та коли бачиш його в контексті злагодженіх, чітких, добре організованих і всебічно забезпечених військових маневрів, він сприймається не як рана землі, а як один із форпостів незалежності України.

(Закінчення на 2-й стор.)

Ще один протизаконний указ Ю. Мешкова

Президент Республіки Крим Юрій Мешков видав указ, згідно з яким усі правозахисні неюлого привою повинні проходити військову службу лише в Криму. Виконання указу покладено на а. о. прем'єр-міністра Криму Анастасія Франчука та військового комісара Криму Олександра Волкова. О. Волков сказав з цього приводу нашому кореспондентові, що указ йому було вручено 23 березня ввечері. Як і міністр оборони України В. Радєвський, а також О. Волков констатували на цю тему, він вважає указ абсолютним протизаконним. «Ми будемо діяти згідно з законодавством України», — підкреслює О. Волков. — Як і раніше, за межами Криму служитимуть 80 відсотків привоєників, а 20 (за ставом адорів) та кримські службовці — у Криму».

Опитування жителів півострова все-таки буде проведене

22 березня були поставлені всі кріплення над «і» навколо визначеного президентом Республіки Крим Юрієм Мешковим опитування мешканців півострова. З цього приводу відбулася прес-конференція Центрфінборсу. Його голова Віктор Алюф'єв повідомив журналістів, що опитування все-таки буде. Але Центрфінборс лише сприйняв у його проголошенні. Підсумки ж підготують люди, призначені президентом. «Наша мета — забезпечити дієвість законодавства, оскільки Республіка Крим оголошала себе «правовою державою». Державою — не більше і не менше. На запитання «Хто і як تضمачити підсумки опитування?» Алюф'єв відповів: «Опитування проводиться за відсутності п'яного, і який чиню буде реалізовано підсумки — це компетенція виконавчої влади. Можливо, будуть використані у порядку законодавчої ініціативи».

Прорив у космос

21—23 березня у Києві (НАКАУ) перебувала делегація Національного управління з аеронавтики і дослідження космічного простору США

Продовжено в номер

(NASA). Результатом зустрічі стало підписання спільної декларації про визначення можливостей співробітництва цих організацій в галузях аеронавтики, фізики космосу, наук про життя, Землю та ін.

Йдеться, зокрема, про спільні дослідження в космобіології, телемедицині, сонячно-земних зв'язках, розроблення експериментів з мікро-транзитів, одержання NASA даних щодо чорнобильських проблем, передбачення землетрусів. Американці розглянули можливість використання українських кораблів «Юрій Гагарін» і «Академік Корольов». NASA запропонувало також провести обмін студентами і вченими.

Як сказав генеральний директор НАКАУ Володимир Горбунов, на декларация стала промовою у космічних стосунках України і США. Незабаром відбудуться нові зустрічі з фахівцями NASA, після яких можна сподіватися на підписання конкретних угод.

Простір для руху відкрито

Як ми вже повідомляли, 23 березня міністр закордонних справ України А. Зависко і комісар Європейського Союзу з питань зовнішньої торгівлі ЄС Л. Бріттен підписали Договір про дружбу і співробітництво з Європейським Союзом.

На думку глави українського зовнішньополітичного відомства, передає з Брюсселя кореспондент Укрінформ, договір відкриває широкі можливості для злиху української економіки як європейській ринку. Підприємства України також надали можливість розвинути ділову активність у країнах Європейського Союзу, а бізнесменів ЄС користуватимуться тими самими правами в Україні. Важливо й те, що в договорі є пункт про територіальну цілісність нашої держави.

Л. Бріттен зі свого боку відзначив, що параволя договору відкриває новий простір для добрих взаємовідносин між ЄС і Україною.

А обрлада — протисто...

19-а сесія Донецької обласної народних депутатів прийняла таку постанову: відкликати проєкт Генерального прокурора України щодо подальшого опитування як неопрацьованих. Ухвалення текст відкликаної заяви Президентом, парламентом, урядом, не доводить необхідності проведення місцевого референдуму паралельно із виборами до Верховної Ради.

ВИБОРИ 94 27 БЕРЕЗНЯ

Капшук та цілий рад міністрів.

Уже сьогодні очевидно, що вибори до ВР України на шість років відбудуться. Типи біляша, що провадитимуть вони і один день з виборами до парламенту Республіки Крим. Чудяться на них перемогти прихильникам ідеї непорозності кордонів, збереження Криму у складі України — по каже час.

Олександр ПІЛАТ.

Василь КОЗУБ,
ілюстратор.

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

І. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Стаття 1. Законодавство про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів Статус депутатів місцевих Рад народних депутатів визначається Конституцією України, цим Законом та іншими законодавчими актами України.

Статус депутатів місцевих Рад народних депутатів Республіки Крим також визначається законодавчими актами Республіки Крим.

Стаття 2. Виключення і строк повноважень депутатів місцевих Рад народних депутатів Депутат місцевої Ради народних депутатів набуває свої повноваження з результату обрання його до Ради на основі загального, рівного і прямого виборчого права при загальному голосуванні.

Повноваження депутата починаються з дня відкриття першої сесії відповідної Ради і закінчуються з дня відкриття першої сесії Ради наступного скликання.

Повноваження депутата, обраного замість вибулого, починаються з дня чергового після вибору депутата пленарного засідання Ради.

Питання про результати виборів до Ради вносяться на розгляд Ради відповідного територіально-виборчого комісії в порядку інформації і приймається Радою до уваги. Спірні питання щодо виникнення повноважень депутатів вирішуються в судовому порядку.

Повноваження депутата закінчуються поспішним і натурним знавом депутата, які йому видані. Зняття поспішним і натурним знавом депутата, а також Положення про них затверджуються Верховною Радою України.

Повноваження депутата можуть бути припинені достроково у випадках, передбачених законодавством України.

Стаття 3. Дострокове припинення повноважень депутата місцевої Ради народних депутатів

Повноваження депутата місцевої Ради народних депутатів припиняються достроково:

у разі відкликання депутата на виборчих у встановлений цим Законом порядок;

у разі винятку депутатом громадянства України;

у зв'язку з обранням або призначенням депутата на посаду, зайняття якої за законом не сумісне з виконанням депутатських повноважень;

у зв'язку з обранням його депутатом іншої Ради народних депутатів;

у разі виникнення сумнівів депутатом щодо безсумнівності його повноважень;

у зв'язку з набранням чинності обвинувальним вердиктом суду про позбавлення волі особою, яка є депутатом.

Повноваження депутата місцевої Ради можуть припинятися достроково також за рішенням відповідної Ради.

у зв'язку з набранням чинності обвинувальним вердиктом суду, за яким депутата засуджено до покарання, не пов'язаного з позбавленням волі;

у зв'язку з припиненням роботи на території відповідної Ради у випадку постійного проживання за її межами, виникнення сумнівів депутатом щодо виконання ним депутатських повноважень, які працюють і проживають на території міста);

у зв'язку з обсягом зовнішньої депутатської діяльності депутата, який перевищує гранично допустимий обсяг депутатських повноважень.

У разі дострокового припинення повноважень, а також смерті депутата замість вибулого.

Стаття 4. Підвищення депутатської діяльності з виконанням виробничих або службових обов'язків

Депутат місцевої Ради народних депутатів здійснює свої повноваження, не пориваючи з виробничою або службовою діяльністю.

Стаття 5. Несумісність статусу депутата місцевої Ради народних депутатів з деякими посадами та видами діяльності

Депутат місцевої Ради народних депутатів не може бути главою місцевої державної адміністрації, його заступником, керівником її структурного підрозділу, а також прокурором, суддею, арбитром.

Депутат місцевої Ради народних депутатів не може використовувати свій депутатський мандат в інших, не пов'язаних з депутатською діяльністю.

Особа, яка є депутатом місцевої Ради, не може бути членом місцевої державної адміністрації, його заступником, керівником її структурного підрозділу, а також прокурором, суддею, арбитром.

Стаття 6. Взаємодія депутатів з виборцями

Депутат місцевої Ради народних депутатів підтримує зв'язки з виборцями, колективами і об'єднаннями громадян, які виступають його кандидатами у депутати, а також колективами інших підприємств, установ, організацій, державними органами, органами самоуправління та іншими органами, що здійснюють свою діяльність на території його виборчого округу.

Виборці можуть давати накази своїм депутатам. Депутат є відповідальним перед виборцями свого виборчого округу і підзвітним. Депутат, який не виправдав довіри виборців, може бути в будь-який час відкликаний ними у встановлений цим Законом порядок.

Стаття 7. Взаємодія депутатів з Радою народних депутатів, до якої його обрано, та її органами

Депутат місцевої Ради народних депутатів зобов'язаний брати участь у роботі Ради, постійних комісій та інших її органів, до складу яких він входить, особисто або через уповноважених, виконувати доручення Ради та її органів.

Рада народних депутатів та її органи сприяють депутатам в їх діяльності шляхом створення відповідних умов, забезпечення депутатів інформаційними, документальними та іншими матеріалами, необхідними для ефективного здійснення депутатських повноважень, організації вивчення депутатами чинного законодавства, досвіду роботи Рад.

Рада народних депутатів, до якої обрано депутата, має право заохочувати його зніти про виконання рішень і доручень Ради.

У разі невиконання депутатом своїх обов'язків у Раді та її органах, систематичного порушення ним встановленого порядку їх роботи Раді за попереднім знавом комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та стика може прийняти рішення про часткове або повне позбавлення його на певний період проміжних виборів як депутата, повідомлення виборців про ставлення депутата до виконання своїх обов'язків або про призначення його заступником до відкликання депутата.

Стаття 8. Зміна статусу або припинення повноважень депутата у зв'язку зі змінами в адміністративно-територіальному поділі

Статус депутата змінюється відповідно до зміни статусу Раді, до якої його обрано, у зв'язку зі змінами в адміністративно-територіальному поділі відповідної території.

У разі віднесення населених пунктів до категорії міст республіканського або обласного

підпорядкування на їх території припиняються повноваження депутатів Ради, які були підпорядковані цій населеній пункту.

У разі проведення виборів до новоутворених Рад на базі існуючих Рад повноваження депутатів цих Рад припиняються.

II. ДІЯЛЬНІСТЬ ДЕПУТАТА МІСЦЕВОЇ РАДИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ У РАДІ ТА ЇЇ ОРГАНАХ

Стаття 9. Участь депутата в сесіях Ради

На сесіях Ради депутати місцевої Ради народних депутатів на основі колективного і вісного обговорення розглядають і вирішують питання, віднесені до відання даної Ради.

Депутат зобов'язаний підтримувати Регламенту Ради, інших нормативних актів, що визначають порядок діяльності Ради та її органів, бути присутнім на пленарних засіданнях Ради, засіданнях постійної комісії та інших органів, до складу яких він входить. У разі неможливості бути присутнім на засіданні депутат повідомляє про це керівника відповідного органу.

Стаття 10. Права депутата у Раді та її органах

Депутат місцевої Ради народних депутатів користується правом узагального голосу з усіх питань, що розглядаються на засіданнях Ради народних депутатів та її органів, до складу яких він входить.

Кожний депутат у Раді та її органах, до складу яких він входить, має один голос. Депутат, який не входить до складу будь-якого органу Ради, може брати участь у його роботі з правом дорадчого голосу.

Депутат місцевої Ради має право:

1) обирати і бути обраним до органів відповідної Ради;

2) пропонувати питання для розгляду Радою та її органами;

3) вносити пропозиції і зауваження щодо порядку денного засідання Ради та її органів, порядку розгляду обговорюваних питань та їх сугі;

4) вносити для розгляду проєкти рішень, інших документів, що приймаються Радою або її органами, поправки до них;

5) висловлювати думку щодо персонального складу уповноважених Радою органів і кандидатів посадових осіб, які обираються, призначаються або затверджуються Радою;

6) порушувати питання про недопущення органів, уповноважених Радою, осіб, які входить до їх складу, а також осіб, яких обрано, призначено або затверджено Радою;

7) брати участь у дебатах, звертатися із запитаннями, ставити запитання доповідачам, співдоповідачам, головному доповідачу на засіданні;

8) вносити пропозиції про заслушування на пленарному засіданні Ради звіту чи інформації будь-якого органу або посадової особи, підзвітних чи підконтрольних Раді, а також питань, що входить до компетенції відповідної Ради, інших органів і посадових осіб, які діють на її території;

9) виступати з об'єднаним зовнішнім пропозицією та з мовлять голосування, давати довідки;

10) оголошувати на засіданнях Ради та її органів у встановлений Радою порядок тексти звершень, заяв, резолюцій, петицій громадян чи їх об'єднань, якщо вони мають суттєве значення.

Депутат зобов'язаний виконувати свої повноваження на пленарному засіданні Ради і передавати їх повноваження на пленарному засіданні Радою чи за її дорученням комісії Ради або наділяється на розгляд відповідним органом та посадовими особами, які зобов'язані роз'яснювати ці пропозиції і зауваження не пізніше як у місячний строк, якщо інший строк не розглядається Радою, і про результати розгляду повідомити безпосередньо депутата, який вніс пропозиції і зауваження, а також голові Ради народних депутатів.

Не виконання депутатом цієї функції періодично інформувати про це виконавчих рішень, прийнятих Радою, реалізованих пропозицій і зауважень, внесенних депутатами, які вніс запитання, а також з інших важливих питань діяльності Ради та її органів.

Депутат у Раді може об'єднуватися у депутатські групи, які утворюються і діють відповідно до Регламенту Ради.

Порядок реалізації завдань груп депутатів визначається цим Законом, іншими законодавчими актами України, які регулюють діяльність Рад та їх органів, а також Регламентом відповідної Ради народних депутатів.

Стаття 11. Депутатський запит і депутатські запитання

Депутатський запит — це запитання, подане до пленарного засідання Ради вимагає депутата до голови, заступника голови Ради, виконавчого комітету, керівників відділів, управлінь та інших органів виконавчого комітету, до керівників підприємств, організацій і установ, розташованих на території Раді, незалежно від форм власності, а також до глави відповідної місцевої державної адміністрації, його заступників, керівників відділів, управлінь та інших складів місцевої державної адміністрації, інших органів, які оформляють роз'яснення або надають позиції з питань, що мають суттєве значення і належать до відання Раді.

Запит може бути внесенно депутатом або групою депутатів у письмовій або усній формі, він підлягає виключенню до порядку денного пленарного засідання Ради, на якому може бути розглянуто запит.

Голова Ради доводить текст запити до відповідного органу або посадової особи, до яких його звернуто.

Орган або посадова особа, до яких звернуто запит, зобов'язані у встановлений Радою строк дати усну або письмову відповідь на нього. Відповідь на запит розглядається на пленарному засіданні Ради.

Депутатські запитання — це запис одержання депутатом інформації або роз'яснення з тієї чи іншої проблеми. Відповідь на запитання може бути оголошено на сесії Ради або дано депутату в індивідуальному порядку. Запитання не вносяться до порядку денного сесії, не обговорюються і рішення по ньому не приймаються.

Стаття 12. Права депутатів порушувати питання про перевірку діяльності підприємств, установ і організацій, брати участь у перевірях

Депутат місцевої Ради народних депутатів має право порушувати в Раді та її органах питання про необхідність проведення перевірок в межах компетенції відповідної Ради діяльності розташованих в її території підприємств, установ, організацій, незалежно від форм власності, а також державних органів і органів об'єднань громадян.

Постанова Верховної Ради України

Про порядок введення в дію Закону України «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів»

Верховна Рада України постановила:

1. Ввести в дію Закон України «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів» з дня його опублікування, крім частини третьої статті 6, яку вистіть в дію після проведення анбіра місцевих Рад народних депутатів.

2. Комісії Верховної Ради України з питань діяльності Рад народних депутатів, розвитку місцевого самоуправління підготувати і ввести на розгляд Верховної Ради України пропозиції щодо зміни до Закону України «Про місцеві Рад народних депутатів та місцеве і регіональне самоуправління», які впливають на дію Закону «Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів».

3. Комісії Верховної Ради України з питань діяльності Рад народних депутатів, розвитку місцевого самоуправління, мандатної і з питань депутатської етики розробити і внести на розгляд Верховної Ради України проєкт Положення про поспішним і натурним знам депутатів місцевих Рад народних депутатів.

4. До прийняття Верховною Радою України пропозицій і зауважень, внесенних депутатами, які вніс запитання, а також з інших важливих питань діяльності Ради та її органів.

5. Депутатський запит — це запитання, подане до пленарного засідання Ради вимагає депутата до голови, заступника голови Ради, виконавчого комітету, керівників відділів, управлінь та інших складів місцевої державної адміністрації, інших органів, які оформляють роз'яснення або надають позиції з питань, що мають суттєве значення і належать до відання Раді.

Запит може бути внесенно депутатом або групою депутатів у письмовій або усній формі, він підлягає виключенню до порядку денного пленарного засідання Ради, на якому може бути розглянуто запит.

Голова Ради доводить текст запити до відповідного органу або посадової особи, до яких його звернуто.

Орган або посадова особа, до яких звернуто запит, зобов'язані у встановлений Радою строк дати усну або письмову відповідь на нього. Відповідь на запит розглядається на пленарному засіданні Ради.

Депутатські запитання — це запис одержання депутатом інформації або роз'яснення з тієї чи іншої проблеми. Відповідь на запитання може бути оголошено на сесії Ради або дано депутату в індивідуальному порядку. Запитання не вносяться до порядку денного сесії, не обговорюються і рішення по ньому не приймаються.

Стаття 12. Права депутатів порушувати питання про перевірку діяльності підприємств, установ і організацій, брати участь у перевірях

Депутат місцевої Ради народних депутатів має право порушувати в Раді та її органах питання про необхідність проведення перевірок в межах компетенції відповідної Ради діяльності розташованих в її території підприємств, установ, організацій, незалежно від форм власності, а також державних органів і органів об'єднань громадян.

Голова Верховної Ради України
ЛІШОНЦЬ

м. Київ
4 лютого 1994 року

ЗАКОН УКРАЇНИ **Про статус депутатів** **місцевих Рад народних депутатів**

25 березня 1994 року. № 55 (805)

ЗАКОН УКРАЇНИ

Про статус депутатів місцевих Рад народних депутатів

публічної діяльності, якщо відсутні ознаки кримінального діяння, та/чи за собою адміністративну відповідальність у вигляді штрафу в розмірі до однієї місячної зарплатної плати, що накладається в судовому порядку.

Публікація актів депутата, опублікування або поширення інших способом завідомих неправдивих відомостей про нього, а також намагання в будь-якій формі вплинути на депутата, який виступив з метою перешкодити депутатству виконувати свої повноваження, заперечення його до виконання своїх обов'язків, а також поширення неправдивих відомостей про нього за собою адміністративну відповідальність у вигляді штрафу в розмірі від однієї до двох місячних зарплатних плат, що накладається в судовому порядку.

VI. ПОРЯДОК ВІДКЛАННЯ ДЕПУТАТІВ МІСЦЕВОЇ РАДИ НАРОДНИХ ДЕПУТАТІВ

Стаття 31. Підстави для відкланьня депутата місцевої Ради народних депутатів
Підставами для відкланьня вибореним обраним членом депутата можуть бути:

- порушення депутатом положень Конституції і законів України;
- неадекватне виконання депутатом депутатських обов'язків, виключених членом Закону;
- невідповідність практичної діяльності депутата основним принципам і положенням його передвиборчого програм.

— використання депутатського мандату в особистих та корисливих цілях; систематичне порушення депутатом норм етики і моралі.

Виборці мають право порушувати питання про відкланьня депутата також з інших підстав, які вважаються ними суттєвими.

Стаття 32. Пропозиції про відкланьня депутата
Прямо внесення пропозицій про відкланьня депутата місцевої Ради народних депутатів належить суб'єктам, які відповідно до чинного законодавства мають право виступати з ініціативами у депутатів і законодавчих на території відповідного виборчого округу.

Збори (конференції) виборців, колективні, засідання органів об'єднань громадян (органів місцевої влади), засідання депутатів, ступені (позачергові) загальної громади.

На зборах (конференції) виборців, колективні, засідання виборчого округу об'єднань громадян у разі прийняття рішення щодо внесення пропозиції про відкланьня депутата утворється ініціативна група для збирання підписів виборців відповідного виборчого округу на підтримку пропозиції про відкланьня депутата, затвердженні її склад.

Протокол зборів (конференції) з пропозицією про відкланьня депутата надіслати голові і секретарю цих зборів (конференції), а протокол засідання органу об'єднань громадян — керівником цього органу. Протокол скріплюється печаткою відповідного відділу, міста, установ, організації, органу об'єднань громадян, у разі проведення зборів (конференції) — протокол засідання загальної громади, на території якої проводиться збори (конференції). У триденний строк після проведення зборів (конференції), засідання протокол направляється територіальній виборчій комісії по виборах депутатів відповідної Ради. До протоколу додається список ініціативної групи по збиранню підписів на підтримку пропозиції про відкланьня депутата.

Стаття 33. Розгляд питання про відкланьня депутата територіальною виборчою комісією
Відповідна територіальна виборча комісія у десятиденний строк з моменту одержання протоколу з пропозицією про відкланьня депутата розглядає це питання на своєму засіданні. При розгляді пропозиції, а також про місце і час засідання, на якому вона розглядається, комісія повинна повідомити депутата, який є предметом розгляду пропозиції, Рад народних депутатів, до якої його обрано, а також суб'єктів, які внесли пропозицію про відкланьня депутата.

На підставі протоколу з пропозицією про відкланьня депутата територіальна комісія приймає рішення про дозвіл на збирання підписів виборців відповідного виборчого округу на підтримку пропозиції про відкланьня депутата. В разі порушення порядку внесення пропозиції про відкланьня депутата територіальна комісія може відмовити в наданні дозволу на збирання підписів виборців. Копія відповідного рішення у двох екземплярах після його прийняття направляється комісією доповідно, якого порушено питання про відкланьня, Раді народних депутатів, до складу якої його обрано, а також суб'єктам, які внесли пропозицію про відкланьня депутата.

Стаття 34. Збирання підписів на підтримку пропозиції про відкланьня депутата
У разі прийняття територіальною комісією рішення про дозвіл на збирання підписів виборців на підтримку пропозиції про відкланьня депутата вона реєструє створену на місцях ініціативну групу (комітет) об'єднань громадян ініціативну групу по збиранню підписів виборців. Ця ініціативна група повинна бути створена в строк 10 днів після прийняття рішення про дозвіл на збирання підписів виборців. Раді народних депутатів, до складу якої його обрано, а також суб'єктам, які внесли пропозицію про відкланьня депутата.

Стаття 35. Збирання підписів на підтримку пропозиції про відкланьня депутата
Зразок підписного листа для збирання підписів виборців на підтримку пропозиції про відкланьня депутата встановлюється відповідною територіальною виборчою комісією і повинен містити назву Ради народних депутатів, до складу якої обрано депутата, його прізвище, ім'я, по батькові, рік обрання до Ради, а також відомості про особу, яка збирає підписи (прізвище, ім'я, по батькові, місце роботи і адреса). Підписаний лист має містити дані про виборця, підпис якого вноситься в підписний лист: прізвище, ім'я, по батькові; число, місяць і рік народження; місце проживання; серію і номер паспорта або іншого документа, що посвідчує особу виборця, а також особистий підпис виборця.

На листі підписується особа, яка збирає підпис, її повне ім'я, зазначається час і місце, а також дата, на якій зроблено підпис. Правильність даного підпису, внесення до підписного листа, і факт підписання ним пропозиції про відкланьня депутата засвідчується особистим підписом виборця. Кожен виборець може бути внесений лише до одного підписного листа і має право поставити лише один підпис. Збирання підписів здійснюється згідно з правилами, що встановлені в цьому Законі.

У кожному підписному листі вноситься загальна кількість виборців, які підтримали пропозицію про відкланьня депутата, внесених до нього. Лист підписується особою, яка збирав підписи.

Зачекавши підписні листи заповнені у відповідну територіальну комісію ініціативною групою в строк 10 днів після прийняття рішення комісією першочергово реєструє одержані підписні листи. В разі виявлення у підписному листі порушень вимог цього Закону щодо збирання підписів комісія може визнати його недійсним. Якщо у підписних листах введено дана або більше підписів одного громадянина, його підпис не враховується.

В разі наявності в підписному листі порушень, не підлягає у віднесенні строк після закінчення збирання підписів складає протокол про результати збирання підписів на підтримку пропозиції про відкланьня депутата, який підписується головою, заступником голови, секретарем і членами територіальної комісії. Якщо на підтримку пропозиції про відкланьня депутата збирано підписів менше п'яти відсотків виборців відповідного виборчого округу, вона вважається відхиленою, і депутат залишається членом Ради.

В разі прийняття рішення про відкланьня депутата територіальною виборчою комісією і підписування підписів на підтримку пропозиції про відкланьня депутата, який підписується головою, заступником голови, секретарем і членами територіальної комісії, а також засідання Рад народних депутатів та Верховної Ради, розгляд цього питання, що стосується його депутатської діяльності та його діяльності.

На зборах (конференції), засіданнях, а також під час зустрічей з виборними депутатами має право давати пояснення по суті питань щодо його діяльності, роботи відповідної влади. У встановленому чинним законодавством порядку депутат може використовувати для роз'яснення своєї роботи масові засоби інформації.

Депутат має право звернутися до Ради народних депутатів з усією або частиною законом з приводу обставин, що стали підставою для порушення питання про його відкланьня.

Стаття 36. Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкланьня депутата
Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкланьня депутата, які здійснюються відповідно до цього Закону, пов'язані з рахунком відповідного місцевого бюджету.

Президент України Л. КРАВЧУК

Рад народних депутатів за поданням її комісії мандатної, з питань депутатської діяльності та етики ставлять розгляд питання щодо відкланьня депутата і приймає рішення про призначення відповідного виборчого округу голосування про відкланьня депутата, зазначає день голосування. При цьому строк між днем прийняття Раді рішення про призначення голосування і днем голосування не може бути менше двадцяти і більше тридцяти днів.

У разі виключення комісією мандатною, з питань депутатської діяльності та етики або Раді порушень цього Закону, інших законодавчих актів, а також етики (етичної) відповідних органів об'єднань громадян під час внесення пропозиції про відкланьня депутата, збирання підписів на їх підтримку, якщо ці порушення не дали можливості зважити об'єктивну думку виборців щодо двох депутатів, Рада може прийняти мотивоване рішення про відкланьня пропозиції щодо відкланьня депутата.

Рада має право прийняти рішення щодо призначення голосування про відкланьня депутата з власної ініціативи, якщо цей депутат не виконує своїх обов'язків у Раді та її органах, систематично порушує встановлений порядок їх роботи.

Рішення Ради народних депутатів про призначення голосування доводиться до відома виборців відповідного виборчого округу не пізніше як за тридцять днів після його прийняття шляхом публікації в місцевій пресі або іншими засобами.

Стаття 36. Організація підготовки і проведення голосування про відкланьня депутата
Підготовка і проведення голосування про відкланьня депутата місцевої Ради народних депутатів здійснюється комісією, що проводиться голосування про відкланьня депутата у порядку, передбаченому законодавством України про вибори. При цьому виборчі комісії не утворюються, а їх функції виконує відповідна територіальна виборча комісія. Діяльність для голосування і діяльність комісії утворюється відповідно на третій і на п'ятий день після прийняття Раді рішення про призначення голосування.

При відкланьні депутата місцевої Ради народних депутатів територіальна виборча комісія призначає комісію, що проводиться голосування про відкланьня депутата у порядку, передбаченому законодавством України про вибори. При цьому виборчі комісії не утворюються, а їх функції виконує відповідна територіальна виборча комісія. Діяльність для голосування і діяльність комісії утворюється відповідно на третій і на п'ятий день після прийняття Раді рішення про призначення голосування.

При відкланьні депутата місцевої Ради народних депутатів територіальна виборча комісія призначає комісію, що проводиться голосування про відкланьня депутата у порядку, передбаченому законодавством України про вибори. При цьому виборчі комісії не утворюються, а їх функції виконує відповідна територіальна виборча комісія. Діяльність для голосування і діяльність комісії утворюється відповідно на третій і на п'ятий день після прийняття Раді рішення про призначення голосування.

Стаття 37. Висновок бюлетенів для голосування про відкланьня депутата
Форма і текст бюлетенів для голосування про відкланьня депутата місцевої Ради народних депутатів затверджується відповідною територіальною виборчою комісією. Комісія забезпечує виготовлення бюлетенів і постачання їх діяльними комісіями не пізніше як за десять днів до голосування.

В бюлетені для голосування про відкланьня депутата вноситься прізвище, ім'я, по батькові депутата, рік обрання його до відповідної Ради, посла (заняття), місце роботи.

Стаття 38. Форма обрання голосу за результату голосування та списку виборців
Форма і протокол діяльності на території відповідного виборчого округу для голосування про відкланьня депутата встановлюються відповідною територіальною виборчою комісією і містить: нову назву Ради народних депутатів, до складу якої обрано депутата; число, місяць і рік проведення голосування; прізвище, ім'я, по батькові депутата, про відкланьня якого проводиться голосування; дані відповідно до виборчої діяльності на виборчому окрузі з підписом загальної кількості виборців і кількості виборців, які одержали набір бюлетенів; кількість виборців, які взяли участь у голосуванні; кількість голосів, поданих за і кількість голосів, поданих проти відкланьня депутата; кількість бюлетенів, визнаних недійсними. Список виборців для голосування про відкланьня депутата складається за такою ж формою, як і при проведенні виборів до місцевих Рад народних депутатів.

Витоготовлення, бланків, інших документів, необхідних для проведення голосування про відкланьня депутата, і постачання їх відповідним комісією забезпечується територіальною виборчою комісією по виборам депутатів відповідної Ради разом з виконавчим комітетом або секретаріатом цієї Ради.

Стаття 39. Особливості проведення голосування про відкланьня депутата і встановлення його результатів
Під час голосування про відкланьня депутата виборець залишає в бюлетені прізвище депутата, якщо він хотів би зазначити його недійсність повноважень, або вписує в бюлетені його прізвище, якщо голосує за відкланьня депутата.

Депутат вважається відкликаним, якщо за його відкланьня проголосувало більше половини виборців, внесених до списку для голосування.

У випадку рівності голосів, поданих за і проти відкланьня депутата, його повноваження не зберігаються. Повноваження депутата також зберігаються, якщо у голосуванні взяли участь менше половини виборців, внесених до списку для голосування.

Недійсними визнаються бюлетені для голосування нестационарного зразка.

Результати голосування по виборчій діяльності розглядаються на засіданні діяльній комісії і заносяться до протоколу. Протокол надіслати голові, заступником голови, секретарю і членам комісії та направляється до відповідної територіальної виборчої комісії у встановленому в цьому Законі.

Територіальна виборча комісія на підставі протоколу діяльній комісії (протокол діяльній комісії) визначає результати голосування про відкланьня депутата і заносить їх до протоколу діяльній комісії. Голова діяльній комісії, заступник голови, секретар і члени територіальної виборчої комісії. При результаті голосування територіальна виборча комісія повідомляє Раді народних депутатів, відповідного депутата і виборчий округ.

Стаття 40. Звернення рішення щодо організації голосування про відкланьня депутата
Рішення Рад народних депутатів про відкланьня депутата, прийняте Раді народних депутатів, може бути оскаржене до відповідної Ради народних депутатів. Рішення Раді або її органів, пов'язані з організацією голосування про відкланьня депутата, можуть бути оскаржені в судовому порядку.

Стаття 41. Порушення питання про відкланьня депутата
Питання про відкланьня депутата може бути порушено повторно у порядку, передбаченому цим Законом, не раніш як через рік після відкланьня пропозиції про відкланьня депутата як такої, що не одержала підтримки виборців відповідного виборчого округу за результатами збирання підписів або голосування.

Стаття 42. Термін прав депутатів після відкланьня
Депутат має право брати участь у зборах (конференції) громадян за місцем проживання, колективні, засіданнях органів об'єднань громадян, відповідної територіальної виборчої комісії та діяльній комісії, а також засіданнях Рад народних депутатів та Верховної Ради, розгляд цього питання, що стосується його депутатської діяльності та його діяльності.

На зборах (конференції), засіданнях, а також під час зустрічей з виборними депутатами має право давати пояснення по суті питань щодо його діяльності, роботи відповідної влади. У встановленому чинним законодавством порядку депутат може використовувати для роз'яснення своєї роботи масові засоби інформації.

Депутат має право звернутися до Ради народних депутатів з усією або частиною законом з приводу обставин, що стали підставою для порушення питання про його відкланьня.

Стаття 43. Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкланьня депутата
Витрати, пов'язані з підготовкою і проведенням голосування про відкланьня депутата, які здійснюються відповідно до цього Закону, пов'язані з рахунком відповідного місцевого бюджету.

Президент України Л. КРАВЧУК

м. Київ
4 грудня 1994 року

ЗАГИНУВ, ВИКОНУЮЧИ ОБОВ'ЯЗОК

10 бересня о 20-й годині у місті Ужгороді при застрелініх обстрілі зброєю злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

Попередньо він звернувся до правоохоронних з'явитися на місце і провадити розслідування пострілу. Але у відповідь отримав зброю злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

З'явившись на місце події він бачить та спостерігає за процесом тривалої застрелініх злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

Слідами гучної справи

Ув'язнення в його особі отримав зброю злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

Попередньо він звернувся до правоохоронних з'явитися на місце і провадити розслідування пострілу. Але у відповідь отримав зброю злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

З'явившись на місце події він бачить та спостерігає за процесом тривалої застрелініх злочинця, який під загрозом виконати вимоги про звільнення з'явився на місце застрелініх, загинув під час виконання обов'язку під час розшуку Ужгородського НАВС майор міліції Михайло Малицький. 1989 К.

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Слідами гучної справи

Деталі

Пряників Кім Ір Сену не обіцяють

На Корейському півострові неспокій. Мінусують електроніку американський Президент Б. Клінтон заявляє: його адміністрація європейська напружена до Південної Кореї з метою зменшення напруженості «Північної Кореї». США, повідомляють газети «Нью-Йорк таймс», також відійшли за межі звичайних на цей випадок переговорів з європейськими представниками Пекіна. Крім того, Сеул і Вашингтон європейські відносини відносять до «співпраці між державами».

Відносини на засіданні південнокорейського уряду ухвалено рішення повністю переорієнтувати політику щодо КНДР і послати заходи власної безпеки. Хоча, як здавалося, декілька місяців тому вже налагодили діалог між корейцями, події на північній Кореї знову нагадали 1952 року.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю. Північнокорейська держава у своїх інтересах досягнула усього і знала себе. Північнокорейська держава у своїх інтересах досягнула усього і знала себе.

У Сполучених Штатах вважають, що Північна Корея знову раптово вийшла за межі звичайних переговорів. Хоча, як здавалося, декілька місяців тому вже налагодили діалог між корейцями, події на північній Кореї знову нагадали 1952 року.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

А спроби «погасити» ситуацію, як повідомляють інформанти агентства, сама Північна Корея. Відзначаючи знову напруженість у тому, що має програму зі зведення ядерної зброї, Пекінська нещодавно не дозволив фактично в МАГАТЕ перевірити всі його ядерні об'єкти. Що, природно, викликало підозру у широті заходів північнокорейського керівництва, мова йде про ядерну зброю.

Яого ядерних об'єктів. У разі ж відмови не виключається й застосування економічних санкцій проти Північної Кореї.

Однак, лише з цього правду німецька газета «Нью-Йорк таймс», німа жодної гарантії, що такі кроки влинуть на Кім Ір Сену. На думку газети, останній сталістський режим у світі веде боротьбу за своє виживання, навіть не цуруючись розірвати ядерну кулю. А це робить погіршення відносин між північнокорейськими керівниками особливо непереносимим.

Уч можна зазначити, що загрозою газу? Багато аналітиків вважає — роль посередника в роз'ясненні цієї проблеми може взяти на себе лише Пекін. Саме до асистент КНР у таких прозованих зверненнях японський прем'єр М. Хосода, перебуваючи цього тижня у Китаї з офіційним візитом. Ного китайський колега Лі Пен посилає «переконатися в Північній Кореї» повідомити на відносинах міжнародної інспекції тамтешніх ядерних об'єктів. Втім, зазначають оглядачі, Китай досі особливо роздратований не доводиться. Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Діалог з інтеграції в «Там» один з вільнодумних китайських діячів звалив: «Роль Китаю тут обмежена. Ми не можемо втручатися у внутрішні справи Північної Кореї».

Чергову спробу переконати китайців втрутитися планує зробити південнокорейський Президент Кім Їм Сам, який незабаром відіде КНР. Та й американці, попри різні заяви, залишають відкритими двері для переговорів з режимом Кім Ір Сену. Бо, за словами помічника американського держсекретаря в Сеулі, його країна не в ситуації, що склалася, є не лише проблемою між США і Північною Кореєю. То є світова проблема ядерного розбродження. «...»

Будемо жити у правовій державі?..

На якій поведінці про «справу» генерального прокурора Хмельницького НВО і адвокату «Катіон» В.Скомоорова та драматичні події, до яких було втягнуто буквально весь трудовий колектив цього підприємства.

Список нагадуємо його суть. 13 бересня 1992 року В.Скомоорова було заарештовано співробітниками міліції боротьби з організованою злочинністю УВС Хмельницької області і до 15 липня 1992 року він утримувався наперемінно у слідчих ізоляторів Хмельницького, Чортківського Тернопільської області та Києва. Повернувшись слідство було закінчене 9 бересня 1992 року, а 18 грудня 1992 Скарпівський районний народний суд Рівненської області, який Верховний Суд України доручив розглянути цієї справи, виніс вирок за підозрюваним виправдані. В.Скомоорова відпустили з його під'їзду складу ікривинних злочинців.

Проте досі йому не відшкодовано вилучені під час арешту та обшуку особисті речі та документи, підприємство не надіслав розшукувати й повернути важливі службові документи виробничого й комерційного характеру. Не відшкодовано закладені матеріальні та моральні збитки сім'ї директора і востану трудовому колективі «Катіона».

Мало того, прб Скомоорова, який був затриманий кандидатом у народні депутати України по заводському виборчому округу № 405, поповали на Хмельницькому та його околишніх члени: мова йде, директор купив усіх судів прокурорів од районної до верховної ланки, а також став своєму мисливському зброєю.

Кому ді члени потрібні, а чи вони, коли на зустрічі з адвокатами а Хмельницькому обласному управлінні статистики один з його суперників по

виборчому округу «двоіро» поклади кулацтвої, що, мова йде, заклад лозичу у Скомоорова був, але йому віддалися «виритувати».

Мабуть, не знав він, що Генеральна прокуратура України надіслала 25 січня 1994 року на адресу адміністрації цієї трудової колективу НВО «Катіон» лист, де повідомляється про те, що прокуратури Рівненської області доручено перевірку об'єктивності матеріалів, на підставі яких була порушена справа проти В.Скомоорова, вилучені (а потім і загублені) документи, провадили обшук.

Повідомляється у цьому листі, що писався заступником Генерального прокурора України В.Мельничком, і те, що наказом міністра внутрішніх справ України за порушення знову кримінально-процесуальних відносин, а голоді слідства у справі В.Скомоорова одностайно догани співробітників УВС Хмельницької області В.Стаднику, О.Сичу, В.Шкодику і В.Смалюховському.

До цього можна додати, що ще а першій півторарічній розслідуванні начальника Головного слідчого управління МВС України генерал-майор міліції М.Кривонозю від імені слідчих органів трудовому колективу НВО «Катіон», адміністрації заводу і самому Скомоорову Б.К. акціями члени члени з приводу «непорозуміння», що мали місце під час розслідування кримінальної справи, і поспіхом звинувачення. Можливо, і керівники правоохоронних органів області слід співпрацювати з прикладу генерала М.Кривонозю, а зовсім поспіхом генеральному директору НВО «Катіон» його особисті речі та документи, незаконно вилучені під час арешту?

Хмельницький. Файл ХМЕЛЬ.

Зверніть увагу

Не хвилюйтеся єдиним

У Борзни позаростали великі стежки пам'яті. Воїстину «славних прагдів великих правнику погані»...

Славними іменами багата Борзна, що на Чернігівщині. Пам'ятельний Куліш, Ганна Барвінок, Василь Білозерський, Куліш Забелю, Іван Барвінок, Володимир Барвінок, Олександр Смішко та інші вкарбовані в історичну пам'ять краю, вони є його гордістю і славою.

Та чи вшановують достойно земляки своїх дієвих культур та мистецтва? Чи не поросли терни стежки до добрих пам'ятей славиш своїх дідей? На жаль, поросли. У цьому році поновилося 95-та річниця від дня народження народного художника України О.Сасна. На відзнаку цієї дати держава планує серію заходів до вшанування великої пам'яті. Достойно сказати, що у Львові, Чернівцях, Києві відбудеться і ще заплановані ініціати творчої діяльності, а також проведуться його традиційні мистецькі у художній Нім Сасна, його доньки, та Леся Майданська-Сасна, кохана художника.

Достойно було б відкрити до цієї дати меморіальний музей О.Сасна. Є рішення № 93 від 25 бересня 1992 року Борзнянської Ради народних депутатів про створення меморіального музею-садиби О.Сасна. Будинку та садиби у тому ж 1992 році надано статус пам'ятки історії та культури, обласне управління культури перерахувало трохи 8 міль-

йонів карбованців для проведення відбудови-реставраційних робіт. Але кошти втрачені не за призначенням, місцеві органи та люди зводять з високим приростом рішень, неважаючи на клопотання обласної державної адміністрації та обласного управління культури.

А будинок тим часом руйнується, розграбовується, садби нищать. У Борзни ж несеся молочно культурного центру, музею, куліш зводять з високим приростом рішень, неважаючи на клопотання обласної державної адміністрації та обласного управління культури.

Та чи є в Борзни люди, достойні своїх славишземляків? Озв'яжте, пробу ділі! Володимир КАЧКА, членський, академік Академії педагогічних наук;

Михайло РОМАНІШИН, директор Державного музею українського образотворчого мистецтва, народний художник України; Андрій ЧЕБНИК, ректор Української академії мистецтва, професор.

Фотофакт

Розлучайтесь за користю

Хоча й казати, що «для прикладу нового не кидати старого», у житті часто трапляється навпаки. Доводиться обривати, скажімо, улюблені старі речі на шматки, і в такий спосіб віддавати належне новій технічній постуті.

На згадку про це наведемо приклад міста Оршани (зона Бранденбург) колишній улюблений «Грант» зник з автомобіля «Грант» у Вербі. Це було продукцією на заводі НДР. Скоріше за все, це була машина, перелісна на «Мерседес» і «ВМВ». А щоб і розлучення принесло бажаний вигода користі, одна з місцевих фірм налагодила на зв'язки шматкової машини до «останнього шматку» — до преси.



Фото Централоблбд — ГІАР-ТАРС.

Напередодні

За справді народний парламент

Звернення до народу нашої держава а нагоди парламентських виборів надіслала до редакції «ГУ» українська громада у Франції.

«Ми звертаємося до громадянського суспільства України, щоб активісти суспільства в Україні й краще від ді гідного громадян незалежної держави, влаштованої і патріотичного підходу до безсередніх парламентських виборів».

Олександр ПОПОВ:

«Я їм нічого не обіцяв»

У критичному матеріалі Григорія Войтика «Смолоді обіцянки і гіркий факт», надрукований у квітні газети 26 грудня 1992 року, йшлося про діяльність в Чернігівській області «Ланки» — національно-головую кодо є Олександр Попов. Через декілька час після виходу матеріалу кооперативні звинувачення реакцію в публікації несприятелів факти і, щоб активісти суспільства у результаті, звернувся до суду. Розглянувши справу, суд з'ясував, що факти, наведені в матеріалі, не відповідають дійсності. Зі снів коментівного масна кооперативу Супруна, автор нахисав у матеріалі: «Не акуював Попов своїх обов'язків і відносно нас, співробітників. Ми не знали навіть, на яких правах працюємо, бо не мали жодної інформації про акцію кооперативу, про прийняття на роботу».

У цьому зв'язку просимо вибачення у кооперативу «Андрій» і в його керівника Олександра Попова, а також у наших читачів. А лад журналістські факт стає очинувати уроком — всі обіцянки (коли вони були), як і слова, до сувої справи повинні бути припинені.

Звернення до народу нашої держава а нагоди парламентських виборів надіслала до редакції «ГУ» українська громада у Франції.

«Ми звертаємося до громадянського суспільства України, щоб активісти суспільства в Україні й краще від ді гідного громадян незалежної держави, влаштованої і патріотичного підходу до безсередніх парламентських виборів».

До другої річниця СБУ

В. ЛИХОУЗОВ:

«ТРЕБА ТРИМАТИ ПОРОХ СУХИМ...»

На прес-конференції, присвяченій оголошенню обвинувального вироку майорів СБУ А. Ісменку військовим судом Волинського військового округу, радник голови СБУ з правових питань генерал-майор В. Пристайка зазначив, що остаточно роками шпигунажів не має бути жодного. Проте операція робота спецслужб різних країн не припинялася. І, напевно, не може припинитися найближчим часом, а отже, Україна як незалежна держава має захищатися від, безліччю калуж, надійної цілісності різних недоброзичливців.

Тож про те, що відбувається, Києве українці Служби безпеки України, зоборити його начальників генерал-лейтенант Володимир ЛИХОУЗОВ.

Кілісний безладний, відділу «К» (це підрозділ боротьби з корупцією та організованою злочинністю) вельми розмаїте у сотні оперативного розшуку справ. З частотою відділу оперативно велася розшукувати 48 кримінальних справ, порушених органами СБУ, МВС, прокуратури. За оцінкою залучено до різних строків покарання асуджених понад 20 громадян, серед них — службові особи з правоохоронних, митних та інших установ.

Загалом завдання реалізації оперативних і слідчих матеріалів по лінії боротьби з корупцією, контрбандою, організованою злочинністю повернуто до виконання карбованих завдань укріплення інформції. Проте порушення чинного законодавства за нашими матеріалами щодо штрафних санкцій на суму понад 3 млрд. карбованців...

Розуміючи, як далеко не адекватні строків кримінального покарання. Тому дуже важливим є завдання подальшого оперативного прояснення у корумпованій сфері діяльності підприємств, ефективності правоохоронної роботи. На це, власне, йде, Служба безпеки має тримати порох сухим.

— А як би ви все-таки оцінили ступінь зовнішнього загроз національній безпеці України? Погіршило чи покращило воно на зменшенню?

— Ми не послідовно контролюємо зовнішню погрозу, оскільки в перших днях незалежності України відчували інтерес до нашої держави з боку сусідньої держави країн. Іх розвинули думали активіст за наших умов

не зменшувалися. Центральний апарат СБУ та регіональні управління адекватно необхідних заходів: контролю, нагляду, контролю, а в окремих випадках — принципів протиправні дії інформції, які підпорядковані у причетності до інформних служб.

У Києві наприклад, групу було асуджено за шпигування особу без громадянства, представника інформі Генадія Саркісана, а також громадянина України, курсанта (тепер уже Андрія Ткаченка). Веронію асуджено — відповідно 10 і 18 років позбавлення волі. У ході слідства та судового розгляду підтвердили дані про збирання ними технічної інформції для передачі інформній державі. При цьому, що біли митні справи, які заволоділи викритими шпигування, отримали працівники Київського управління СБУ.

— Мають, це на даний успіх контррозвідки?

Регіональні управління підрозділами СБУ, торік було виявлено міліції спроб агентами добування інформних даних інформції, ама їх цінності. Одні з жителів Київщини (а відомий причин його прізвища назвати це не можна) був заарештований під час перебування за кордоном, іпний громадянин — іпосемію — зам коментує завдання збирати інформцію по об'єктах оборовного комплексу України. Матеріали це на кількох осіб, які обуржовано підпорядковані у шпигування, зараз перебувають на оперативній перепідбірці.

— А чи можна щось сказати про діяльність розвідального підрозділу нашої управління?

Не вдається до конкретних, бо не кваліфікують ефектності роботи, що розвідники УСБУ стабільно утримують високе місце з інформроботи серед аналогічних територіальних підрозділів СБУ України.

Що боротьба зі злочинністю? На нашу думку, наскільки вона ефективна у сфері економіки?

— Прикладів діяльності і асуджених ділків, які гріють руки на контрабанді, виявлено в Україні дефіцитних матеріалів та сировини, асуджених наводять багатство. Ось і нещодавно ми розслідували чергову кримінальну справу щодо спроб незаконного переправлення за кордон 18 тонн кольорових металів. Не допущено вивезення з країни протиправних цінностей, ама партії сталового прокату на суму близько мільйона доларів. Перешкодило обітванню для держави діяльності док малих підприємств, які проводили незаконні операції з паливом, з яких стигнуло штрафів розмір 34 тисячі доларів США та 163 мільйонів карбованців. Спільно з органами міліції неодноразово виявляли заходи для перешкоди контрбанди продукції з-за кордону.

В певні позитивні зрушення в організації оперативної роботи з такої складної проблеми, як фінансова злочинність. Тут асуджувалися злочини на перешкоди банківських асуджених, пов'язаних з використанням підбраних документів. У ході реалізації наших оперативних заходів були скоплені на гарчому ділків, які через банківські установи асуджених у держави понад 4 млрд. карбованців. Слідчі дії, порушення кримінальну справу. Схоплюючи кримінальну спробу зарубіжної фірми втамувати одні з українських банків у сумнівну валютно-фінансову операцію. Цим відкритою можливі обітвані державі асуджених 45 мільйонів карбованців.

Наведені приклади — лише частина того, що робиться управлінням в деяких пріоритетних напрямках економіки регіону. Звичайно, ефективність наших заходів мала б бути вищою, проте не завжди господарський процес розвивається згідно з методами. Мають діяти, перш за все, ринкові і правові механізми регулювання.

Розмову від Сергія ШЕВЧЕНКО.



— Перш за все — загострення економічних проблем та їх негативні наслідки у соціальній сфері. Як відомо, падіння життєвого рівня населення, стрімке зростання злочинності, корупція та інші супутники кризових явищ періоду стають детонаторами соціальних вибухів, загрожують безпеці суспільства і держави. Варто запобігти критичному розвитку таких процесів завдяки попереджувальному інформуванню органів влади та управління, разом з ними та іншими правоохоронними структурами не допустити переростання у серйозні конфлікти цих емоційних сутичок — наше завдання.

Зрозуміло, що особливу увагу в цей складний, надбурхливий період ми приділяємо запобігання екстремістським, терористичним проявам. У минулому ми поклали вагу на попередню роботу підрозділами управління виявлено і спільно з органами МВС у громадян виключено багату потягальну зброю, гранати, патрони, що зберігалися незаконно. Перевіряючи матеріали щодо деяких асуджених підприємств, територіальні асуджених утримували і конкретні осіб, асуджених у злочинних аналогічних характеру. За ознаками терористичної діяльності вало в операцій розробку 4 інформцій, одні з асуджених, ама дуже точно встановлено, є членом зарубіжної терористичної організації.

— А ви погодні з тим, що загрозливіші ніж сьогодні для України асуджених небезпечніші, ніж посягання асуджених, а отже, й боротьба треба з ними?

— Так, безперечно. Судити самі: го-рік ескади одного тільки нашого,

ЗА ТРИТОНИЙ КРАЇНСЬКІЙ, А ЗА ЗМІСТІ?

Цього надбачного року понад 90 відсотків першокласників ступили пішки до українських класів. Співали як тепер у Києві й українських шкіл. А в державному масштабі сьогодні в Києві з таким титулом надбачено понад 10 відсотків усіх учнів.

Проте за враженими цифрами та низкою закладних рішень Міністерства освіти прикладно сумнів реалістичності іскіні зміни в шкільному навчальному процесі, надбачено називати по-важно. Через мізерну зарплату в шкільних не хотять працювати асуджених іскіні, зокрема вчителі української мови і літератури, історії, англійської мови, музики. Це призводить до того, що не формуються асуджених слів сьогодні діти як українці. Очевидно, саме тому краще знаємо мовою переважної більшості столячаних учнів закладних російська. Частко-тусто дітяки розуміють російську мову, а директори шкіл не хотять або не можуть (закозалодаство не передає санкції) примусити своїх колег вести уроки асуджених мовою. Фактично в кожній школі вчителі, які сімдесяти співіснують з російською мовою, ама документально цього не фіксують.

Одна з багатьох причин такої становища — нестача й іскіні якісті підручників, інформцій, яку виприкує іншого року після випускників домінують Київській «Прогресі» надбачено асуджених та райвідділи освіти столичні, сільські, стан забезпечення шкіл підручниками не тільки не й катастрофічно.

Справді, бракує хрестоматій із зарубіжної літератури (німак забезпечено всього 10 відсотків учнів), а також підручників української літератури й мови (7 класів, біології 7 класів, історії України та новітньої історії) (11). В окремих шко-

Освіта

ама не вистачає й багатьох інших, асуджених не тому, що немає паперу, фінансів і т.ін., а через несправедливий розподіл підручників між навчальними закладами з боку голоуправління і райвідділів освіти.

Щоко нестачі підручників, то тут і встановлюється цілака тенденція: міжособисті, а саме його відомий Інститут системних досліджень освіти, замість того, щоб відкрити вихід у світ перш за все найкращим підручникам, благословляє видання фактично зепітрівних. Скажімо, предмета «Русська література» в українських школах уже немає, а школи Києва одержали майже 760 тисяч хрестоматій «Русская литература» та 3—4 класів українських шкіл, випарюваних торік. А в 1992 році було видано іншим пробний підручник з цього предмету для 6-го класу накладом 760 тисяч екземплярів. Це саме стосується і «Русской литературы» для 7-го класу, перерахованого коменту у 1993 році. Ця потрібна вкотре перекупувати, що коменту, витрачені на предмет, якого не існує, мале біти на бік хрестоматій та підручників «Зарубіжна література». Адже саме через те, що їх немає, вчорашні вчителі російської літератури продовжують провадити асуджених уроки своєї літератури однієї з відомих мов — російської, хоча застане російська література в курсі світової має закласти чертву програми.

Іскіні іскравий приклад. Підручники з російської мови в українських школах не асуджених. Центральний апарат СБУ та регіональні управління адекватно необхідних заходів: контролю, нагляду, контролю, а в окремих випадках — принципів протиправні дії інформції, які підпорядковані у причетності до інформних служб.

Сьогодні налішок. Але їх продовжують передавати за кордон. Скажімо, на 24,5 тисяч класів Київської області одержано понад 42 тисячі підручників «Русский язык», випарюваних у 1991 і 1993 роках. Ама кожного семіналісма-книжника припадає по два підручники «Русский язык», виданих торік. Дарма, що російська мова з українських шкілах є лише вибірково обов'язковим предметом, а в деяких взагалі не вивчається (регіонів, якого зовсім немає в асуджених в немісткість нахальства). Знові ж те, що російська мова з 6 замість замість підручників асуджених українським шкільним з інформіатики та обчислювальної техніки, якого зовсім немає в асуджених (нез забезпечена лише половина учнів). Або українськомовні підручник, з початкової військової підготовки, якого зовсім немає. Немає вчительського асуджених — вчорашні офіцери іскіні асуджених — без посабівнік замість підготовки юнаків до служби в українському війську? А ми асуджених, що має військового щоріку має необхідну мобілізацію повноценно.

Отже, державні кошти асуджених використовуються, м'яко кажучи, не за призначенням. Яскравіша практика тримати, то що не біжить, ама вчительський урва асуджених, й заклад не вистачає. Сімоу утлювачку якісного аналізу багатьох шкільних підручників (де мають зробити факіані з конкретних дисциплін, немалою обітвані крутуні вигідності (чи асуджених) асуджених авторів «Букварів» М.Скрипченка і М.Вануленка. Для переважної більшості дітей «Буквар» — це перша книжка в житті,

яку вони прочитали самостійно. Тож значення його для формування світогляду асуджених очевидне. А ось автор «Букварів», створеного на початку горбачовської епохи (в 1993 році було його іскіні видання) не спромогався навіть асуджених до української асуджених літератури «Г. Надбачено на асуджених на єдиній сторінці у творчій (1) словах. Автор, дитячий письменник, асуджених на асуджених фактично за прикладом часів СРСР, а не прийнятий в 1990 році. До речі, у 1993 році вийшов інший «Буквар» авторів М.Чорна, Д.Грабара, якого асуджених в словнику асуджених. Книгу переписано іскіні асуджених, а словниковий запас незрівнянно ширший. Навчачийся за цим підручником, дитина впаде національним ядром, якого бракує голосянсько-промарксовському «Буквару» Скрипченка і Вануленка. На жаль, першокласники-німак «Букварів» Чорної і Грабара не одержали. Причини? Як налішок до шкіл асуджених в асуджених, ама вивчення «Букварів» вже закінчується.

Очевидно, записаний він і до решти шкіл України. Такої історії, певне, слід чекати і наступного року. Бо то ж знаменний рік пробної копії «Букварів» Чорної і Грабара, якщо його з об'єктивних чи суб'єктивних причин не ввели до нашого навчального процесу? Знайдемо, що в минулому навчальному році так бракує голосянсько-промарксовському «Буквару» Скрипченка і Вануленка ніж профінансувала діаспора.

В'єтнамський ШТАЛОНОВИЙ, голова Київського крайового об'єднання «Прогрес» ім.Т.Шевченка; голова осповоруд «Прогресу» Інституту математики АН України.

Понеділок, 28 березня

УТ-1

- 8.00 УТН.
8.10 Телеполювання.
8.25 П.Навчальний. «Вечорице».
8.30 «Надвечір'я».
10.00 Худ.фільм «Аліса і Бурінські».
11.25 «Мій Шевченко». Художки Вікторія Полтава.
12.00 УТН.
12.10 Для маленьких компаній.
12.25 Музика.
16.00 УТН.
16.05 Новини високої моди.
16.35 «Без протоколу». Аналітична програма.
17.20 Для дітей. Танці, танці.
17.35 Понеділок - день ласощів.
17.50 Коліusia Українські народні дитячі забавлянки.
18.30 Америкадіан.
19.00 УТН.
19.10 Світлі люди. Із циклу «Як себе нагодувати?». Бі-Бі-Сі.
19.40 Версія.
20.05 Блиско до діла.
20.35 Реклама.
20.40 На добраніч, діти.
21.00 УТН.
21.35 Пром. ер. худ. телефільм «Сад Гетсманський». 1 серія. (Студія «Кристалік»)
22.35 «Діалог». Журба та надія С.А.Анненського.
23.00 1 новий разом.
0.00 УТН.

Канал «Останкін»

- 14.00 Новини (я сурдоперекладом).
14.25 «Світло».
15.00 Нові мена.
15.10 Зоряний час.
16.50 Тенісдом.
17.00 УТН.
17.30 Документи і діли.
17.40 Мінатори.
17.50 На добраніч, діти.
17.55 Гол.
18.25 Пром. ер. худ. телесеріал «Смородні життя». 40 серія.
18.30 «Кішка».
18.40 Вечірня казка.
20.00 Новини.
20.35 «Погода». Програма передачі.
20.45 Одного разу в березні.
21.00 Бєзеса в саду Кіло.
21.10 «Після».
21.40 Лівий Бродський - поет про поета.
22.30 «Маршальський хрестик» - Рес-сперс.
23.10 Бєсєрєво. У перерву - Премієрське. Новини.
23.30 Кіно до закінчення.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.
6.25 Потрібні... Потрібні...
6.30 Форум-730.
7.00 Нова ліна.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Погода.
8.00 Вєсєніні новини Ел-Бі-Сі.
12.40 Сєлєнськє пїтєвє.
13.00 Вісті.
13.25 «Аліса». Худ.фільм.
14.00 Бізнес у Росії.
14.10 Так-там новини.
14.20 «Хроніка національної політики».
15.00 «Зірка зоря».
15.20 Слєпєнія 911.
17.45 Російська іза.
18.15 Студія «Худ. телефільм» представила: «Білого».
18.45 Кішкє панорама.
19.05 Вікітє. Катєріна Воронєна.
19.10 «Мінімум пїзурєй».
19.30 СНН.
19.40 Вікітє після виборєй.
21.00 «Абодєніні зєдєдєні».
21.10 Душа до душі (я сурдоперекладом).
21.30 Філімофєлє.
22.05 Лівє. Пїдєдєніні машинобудєніні завод.
22.25 СНН.
23.00 СІТ-3.
23.00 Форум. Комерційний оглєд.
23.50 Телемагазин «КЛОТ».
24.00 Вікітє.
23.30 До сторїчєй кїнематогрєф. Сїтєвоє кїнематогрєф.
1.00 Про-вїдео.
1.30 СІТ-3.

Редакція газети «Голос України» терміново потрібні на постійну роботу досвідчені перекладачі з української на російську і з російської на українську, що знають другі мови.
З пропозиціями звертатися за телефоном: 441-87-59.

Вівторок, 29 березня

УТ-1

- 8.00 УТН.
8.10 «Машєна і вєдєдєні». Лїпо-воє вїстє.
8.50 «Сєрєтє».
9.20 Доброго вєдєдєні. Вїдєдєні на лїстї тєлєвїзїє.
9.50 «Інїанї-рєзєвєдєні» 197 серїє.
11.00 Худ.фільм «Сад Гєтсманський». 1 серїє.
12.00 ДН.
12.10 Вїшєнє.
16.00 УТН.
16.10 Худ.фільм «Нїто, крїм тєбє». 55 серїє.
16.50 Осьїтїєй канєл для шкєлєрїє. «Сторїє Україна. Олєксєя Дєбєвї і опїєнієнієй рїг. Жє-вє слєво».
18.00 Кубок Українї з футболом 1/4 фіналу. «Дїпєрє» - «Тєрємо-мєрєє». 2 тайм.
19.45 Фїнансєвї оглєд.
19.50 УТН.
19.10 Українї і сїєт.
19.30 Кїнопрєм'єрїє кїтєлє.
19.45 Сїм Українє. Вєдєдєнієр Антє-новє. Пєрєдєчє 1.
20.25 Малєнієй кєнєрт.
20.35 Рєсїєлє.
20.40 На добраніч, дітї.
21.00 УТН.
21.30 Спортурєр.
21.45 Пром. ер. худ. телефільм «Сад Гєтсманський». 2 серїє.
22.45 «Аєтєсєнє». Пєрєдєчє 2.
23.15 Чємїєнєт Українї з вєлєбєлєу. Чєлєвік. Фїнал.
23.55 УТН.

Канал «Останкін»

- 5.15 Рєкєвє розмїєнє.
5.30 «Рєнєсє».
7.45 Огїєд рїєку нерукоємїє.
8.00 Новини.
8.40 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
9.30 Клуб мєдрїєнієнїє (я сурдоперекладом).
10.20 «Простє Марїє».
10.30 Другєй дїлї Гєлєнє Карлєвїє.
10.50 Прє-єкспєрєс.
11.00 Новини (я сурдоперекладом).
11.20 Фїлім рєжїсєрє Ю. Бєлєнїєвїє.
11.30 Сїмїєлєтєр Мїєхєїлє Антє-новє.
14.00 Новини (я сурдоперекладом).
14.25 Пїдєрєвїє.
15.20 Прєм'єрє мультфїлм «Прїгєдєні Тємє Сєбєрє».
15.50 Новини.
16.20 Пром. ер. мультфїлм «Пїтє-гєдєні Тємє Сєбєрє». 32 серїє.
16.50 Загїєдє СБ.
17.00 Новини.
17.25 Тєлєвїзїєкєлєсїє «Мїєр». Сємє прє сєбє.
17.50 Документї і дїєлї.
17.55 Пєгєдє.
18.00 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
18.45 Зє рїєдєлє прєтєкєлє.
18.55 Гємє.
19.40 Вєчєрїє кєзєкє.
20.00 Новини.
20.35 «Пєгєдє». Програма пєрєдєчє.
20.45 Бємєдє.
21.00 Худ. фїлм «Бїєкє у Пєвєнє».
21.35 Прє-єкспєрєс.
23.00 Новини.
23.10 «Хїт-пєрєдє Оєтєнєєнє».

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 8.00 Вісті.
8.20 Потрібні... Потрібні...
8.30 Форум-730.
9.00 Нова ліна.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Мульті-пути.
8.00 Вєсєніні новини Ел-Бі-Сі.
12.40 Сєлєнськє пїтєвє.
13.00 Вісті.
13.25 «Аліса». Рєкєзєвєнє вїчєнє.
13.50 Худ.фільм.
14.40 Тєлєгєзєтє.
14.45 Пєрєлєзєтє.
15.20 Так-там новини.
15.45 Студія «Рєст».
16.15 Нова ліна.
17.00 Зєлєтє рїєкє.
17.30 Рублєкї.
17.45 «Якї адреси зєлєтє тїтєлє».
18.00 Мїєр. прєдєстєлє.
18.15 Мїєр. фїлм «Пєдєрєсїєнськє».
19.40 Кїшкє панєрємє.
19.50 «Хїлємє прєпєлєтє».
19.10 Крїмїнєлєнє хрєнїє тїєєє.
19.25 Пром. ер. худ. телефільм «Сєнтє-Бєрбєрє». 297 серїє.
20.25 Вїкітє. Вєсїєлє Кїємєгєу.
20.30 «Прїєлєт-Тє» прєдєстєлє: «Дїпєрє» - «Нєвїєнє з-їдєдєні СНН».
21.30 «Прїєлєт-Тє» прєдєстєлє: «Чєсїє» - «Мїєсє Мєдїє».
22.25 Вїкітє.
23.00 СІТ-3.
23.00 Сїєсє одїєнє нє сєгєдєнїє.
23.50 Мєчєнєлєт Українї з вєлєбєлєу. Чєлєвік. Фїнал.
1.00 Про-вїдео.
1.30 СІТ-3.

Середа, 30 березня

УТ-1

- 8.00 УТН.
8.10 «Сєчєдє».
8.55 У мєдєрєдє. Дєчєнєчє.
9.50 Українї і сїєт.
10.10 Фїнансєвї оглєд.
10.30 Рєдїєвїєнїє гїєлє.
11.30 Худ. телефільм «Сад Гєтсманський». 2 серїє.
12.00 УТН.
12.10 Юнї мєчєнїєлєт Українї.
12.25 Дїєлє дїєлє. «Вїтїєлє».
16.00 УТН.
16.10 Худ.фільм «Нїто, крїм тєбє». 57 серїє.
18.50 Гєспєрїє на зємлї.
17.25 Чєрєнє рєгєтє. Пєрєдєчє 1.
18.00 Зєбїтїє мєнє. Астрєнєм Бєрє-бєєв.
18.30 Дєпєтєлєтський канєл.
19.00 УТН.
19.10 Зєлїтїєтїє - вїдєдєнєдєнє. Дїєлєтїє гєлєвєєє Фєнєлє Аєр-жєвє мєйїєнє В. Рєдїєдє.
19.40 Сїм Українє. Вєдєдєнієр Антє-новє. Пєрєдєчє 2.
20.20 Рєкєзє.
20.25 Мультфїлм «Прїєдєні зє рєрє-лєсїє».
21.30 Спортурєр.
21.45 Пром. ер. худ. телефільм «Сад Гєтсманський». 3 серїє.
22.40 Нїєкє Мєтєнїєєнє і «Сєлєкє кє-мєрє».
0.05 УТН.

Канал «Останкін»

- 5.15 Рєкєвє розмїєнє.
5.30 «Рєнєсє».
7.45 Огїєд рїєку нерукоємїє.
8.00 Новини.
8.40 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
9.30 Клуб мєдрїєнієнїє (я сурдоперекладом).
10.20 «Простє Марїє».
10.30 Другєй дїлї Гєлєнє Карлєвїє.
10.50 Прє-єкспєрєс.
11.00 Новини (я сурдоперекладом).
11.20 Фїлім рєжїсєрє Ю. Бєлєнїєвїє.
11.30 Сїмїєлєтєр Мїєхєїлє Антє-новє.
14.00 Новини (я сурдоперекладом).
14.25 Пїдєрєвїє.
15.20 Прєм'єрє мультфїлм «Прїєдєні Тємє Сєбєрє».
16.20 Пром. ер. мультфїлм «Пїтє-гєдєні Тємє Сєбєрє». 32 серїє.
16.50 Загїєдє СБ.
17.00 Новини.
17.25 Тєлєвїзїєкєлєсїє «Мїєр». Сємє прє сєбє.
17.50 Документї і дїєлї.
17.55 Пєгєдє.
18.00 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
18.45 Зє рїєдєлє прєтєкєлє.
18.55 Гємє.
19.40 Вєчєрїє кєзєкє.
20.00 Новини.
20.35 «Пєгєдє». Програма пєрєдєчє.
20.45 Бємєдє.
21.00 Худ. фїлм «Бїєкє у Пєвєнє».
21.35 Прє-єкспєрєс.
23.00 Новини.
23.15 Нїєкє хїтєлє мїє сїєтїє. Лєдєнє.
23.45 Фїлм «Лїє чємїєнєлє».

УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.
6.25 Потрібні... Потрібні...
6.30 Форум-730.
7.00 Нова ліна.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Мульті-пути.
8.00 Вєсєніні новини Ел-Бі-Сі.
12.40 Сєлєнськє пїтєвє.
13.00 Вісті.
13.25 «Аліса». Рєкєзєвєнє вїчєнє.
13.50 Худ.фільм.
14.40 Тєлєгєзєтє.
14.45 Пєрєлєзєтє.
15.20 Так-там новини.
15.45 Студія «Рєст».
16.15 Нова ліна.
17.00 Зєлєтє рїєкє.
17.30 Рублєкї.
17.45 «Якї адреси зєлєтє тїтєлє».
18.00 Мїєр. прєдєстєлє: «Дїпєрє» - «Нєвїєнє з-їдєдєні СНН».
21.30 «Прїєлєт-Тє» прєдєстєлє: «Чєсїє» - «Мїєсє Мєдїє».
22.25 Вїкітє.
23.00 СІТ-3.
23.00 Сїєсє одїєнє нє сєгєдєнїє.
23.50 Мєчєнєлєт Українї з вєлєбєлєу. Чєлєвік. Фїнал.
1.00 Про-вїдео.
1.30 СІТ-3.

Четвер, 31 березня

УТ-1

- 8.00 УТН.
8.10 Бїєлє вїєдє. Артїстє.
8.55 В єрємєнє зєлєтє.
9.30 Нєкє-пє-фїлм «Скєрїєнє».
9.50 Музїєчє-рєзєвєдєніє прє-гємє «Сїтїєлє». 314 чєстїєнє.
11.00 Худ. телефільм «Сад Гєтсманський». 3 серїє.
12.00 УТН.
12.10 Мєнєніє рїєчїєнє.
16.00 УТН.
16.10 Худ.фільм «Нїто, крїм тєбє». 58 серїє.
16.50 Осьїтїєй канєл для шкєлєрїє. «Вїдєдєнєдєнє на вїєлє зєлїтє-нє» Зє учєстїє мїністрє оєсїтїє Українє П. Гєлєнїєкє. Фїзїєкє-мєтємєтїєкє шкєлє.
17.50 Сїєчєнє оїємєдєдє.
18.20 Сїєрєжє вїєтє. Вїтїєкє 2.
18.45 Мультфїлм.
19.00 УТН.
19.15 Тєлєжурнєл «Пєрєво».
20.05 Вїкітє кєпїтє.
20.35 Рєкєзє.
20.40 На добраніч, дітї.
21.00 УТН.
21.30 Спортурєр.
21.45 Худ. телефільм «Нєтєлєкє Пє-лєвєкє».
22.45 Пєгєдє.
23.45 Мєчєнєлєтє студїє «Арт».
0.45 УТН.

Канал «Останкін»

- 5.15 Рєкєвє розмїєнє.
5.30 «Рєнєсє».
7.45 Огїєд рїєку нерукоємїє.
8.00 Новини.
8.40 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
9.30 Клуб мєдрїєнієнїє (я сурдоперекладом).
10.20 «Простє Марїє».
10.30 Другєй дїлї Гєлєнє Карлєвїє.
10.50 Прє-єкспєрєс.
11.00 Новини (я сурдоперекладом).
11.20 Фїлім рєжїсєрє Ю. Бєлєнїєвїє.
11.30 Сїмїєлєтєр Мїєхєїлє Антє-новє.
14.00 Новини (я сурдоперекладом).
14.25 Пїдєрєвїє.
15.20 Прєм'єрє мультфїлм «Прїєдєні Тємє Сєбєрє».
16.20 Пром. ер. мультфїлм «Пїтє-гєдєні Тємє Сєбєрє». 32 серїє.
16.50 Загїєдє СБ.
17.00 Новини.
17.25 Тєлєвїзїєкєлєсїє «Мїєр». Сємє прє сєбє.
17.50 Документї і дїєлї.
17.55 Пєгєдє.
18.00 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
18.45 Зє рїєдєлє прєтєкєлє.
18.55 Гємє.
19.40 Вєчєрїє кєзєкє.
20.00 Новини.
20.35 «Пєгєдє». Програма пєрєдєчє.
20.45 Бємєдє.
21.00 Худ. фїлм «Бїєкє у Пєвєнє».
21.35 Прє-єкспєрєс.
23.00 Новини.
23.15 Уєєєє чїєлє дїєлє.
23.45 Аєтїєжєу.

УТ-2, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.
6.25 Потрібні... Потрібні...
6.30 Форум-730.
7.00 Нова ліна.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Пєдєлє.
8.00 Вєсєніні новини Ел-Бі-Сі.
12.40 Сєлєнськє пїтєвє.
13.00 Вісті.
13.25 Худ.фільм «Сєнтє-Бєрбєрє».
13.50 Вїкітє.
14.15 «Сїєлєкє лїтєрє». Дєк. фїлм.
14.45 До 100-рїєчє С. Іємєнєнє.
15.05 Тєлєгєзєтє.
15.10 Кєнєртє.
15.25 Тєм-тєм новини.
15.40 Студія «Рєст».
15.50 Пєрєдєчє до пєрєдєчє.
16.55 Мєчєнєлєтє прєдєгємє.
17.25 Аєлє кєр'єрїє.
17.40 Бїєдє.
18.25 Кємєрїєнє кєнєртє.
18.45 Кїшкє панєрємє.
19.05 Фїлім.
19.15 Студія «Худ. телефільм» прєдєстєлє: «Фєст-Кєкєн-Тє».
19.45 Пром. ер. худ. телефільм «Сєнтє-Бєрбєрє». 299 серїє.
20.35 Сємє сєбє рєжїсєрє.
21.00 Мєчєнєлєтє.
21.20 Бїєрєнєрє.
22.35 Мєчєнєлєтє Українї з вєлєбєлєу. Чєлєвік. Фїнал.
23.15 Чєрєнїє прємїєнє.

П'ятниця, 1 квітня

УТ-1

- 8.00 УТН.
8.10 Мультфїлм.
8.20 «У сїєлєтїє лєбєвє, дєбрє і рєсїє».
9.05 Худ. фїлм «Пєвєрєнєнє Тєрєфїлє».
10.35 Шєлєнїєй єкєрєн. 10 клєс. Фїлєкє. Бєлєтїєрїєнє стїємїє нєпєлє-рєдїєкє.
11.05 Шєлєнїєйєсє, дїрїзїє.
12.05 «Сїєлєтїє».
12.10 Мєчєнєлєтє стїєлє «Арт».
13.10 Вєрєдєчє. (До 185-рїєчє з дїєнє нєрєдєлєнє М. Гєлєє).
16.00 УТН.
18.10 Нєкє-пє-фїлм «Гєлєлєсїєнє-нїє шкєлє».
18.30 «Нємєкє другєй Дїпєрє». Тє-тєрєрє.
17.15 Мультфїлм.
17.25 Чєрєнє рєгєтє. Пєрєдєчє 2.
17.55 Кєпїтє «Дє».
18.45 Дїєлє вїдємєсїє.
19.00 УТН.
19.10 Лїтєрєтїєрє-мїєстїєкє студїє «Сєкєсє».
19.40 Олєксє Бєрєєтє. Шїрємє до пє-рєтєгє.
20.20 Грємєдєкє дїєкє.
20.35 Рєкєзє.
20.40 На добраніч, дітї.
21.30 Спортурєр.
21.45 Арт-мєдїєлє.
22.45 Мультфїлм для дєрєсїєкє.
23.25 Дїєлєтєсє-шїєу.
0.15 УТН.

Канал «Останкін»

- 5.15 Рєкєвє розмїєнє.
5.30 «Рєнєсє».
7.45 Огїєд рїєку нерукоємїє.
8.00 Новини.
8.40 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
9.30 Клуб мєдрїєнієнїє (я сурдоперекладом).
10.20 «Простє Марїє».
10.30 Другєй дїлї Гєлєнє Карлєвїє.
10.50 Прє-єкспєрєс.
11.00 Новини (я сурдоперекладом).
11.20 Фїлім рєжїсєрє Ю. Бєлєнїєвїє.
11.30 Сїмїєлєтєр Мїєхєїлє Антє-новє.
14.00 Новини (я сурдоперекладом).
14.25 Пїдєрєвїє.
15.20 Прєм'єрє мультфїлм «Прїєдєні Тємє Сєбєрє».
16.20 Пром. ер. мультфїлм «Пїтє-гєдєні Тємє Сєбєрє». 32 серїє.
16.50 Загїєдє СБ.
17.00 Новини.
17.25 Тєлєвїзїєкєлєсїє «Мїєр». Сємє прє сєбє.
17.50 Документї і дїєлї.
17.55 Пєгєдє.
18.00 Пром. ер. худ. телефільм «Простє Марїє».
18.45 Зє рїєдєлє прєтєкєлє.
18.55 Гємє.
19.40 Вєчєрїє кєзєкє.
20.00 Новини.
20.35 «Пєгєдє». Програма пєрєдєчє.
20.45 Бємєдє.
21.00 Худ. фїлм «Бїєкє у Пєвєнє».
21.35 Прє-єкспєрєс.
23.00 Новини.
23.15 Уєєєє чїєлє дїєлє.
23.45 Аєтїєжєу.

УТ-2, УТ-3, канал «Росія»

- 6.00 Вісті.
6.25 Потрібні... Потрібні...
6.30 Форум-730.
7.00 Нова ліна.
7.20 Час ділових людей.
7.50 Пєдєлє.
8.00 Вєсєніні новини Ел-Бі-Сі.
12.40 Сєлєнськє пїтєвє.
13.00 Вісті.
13.25 Худ.фільм «Сєнтє-Бєрбєрє».
13.50 Вїкітє.
14.15 «Сїєлєкє лїтєрє». Дєк. фїлм.
14.45 До 100-рїєчє С. Іємєнєнє.
15.05 Тєлєгєзєтє.
15.10 Кєнєртє.
15.25 Тєм-тєм новини.
15.40 Студія «Рєст».
15.50 Пєрєдєчє до пєрєдєчє.
16.55 Мєчєнєлєтє прєдєгємє.
17.25 Аєлє кєр'єрїє.
17.40 Бїєдє.
18.25 Кємєрїєнє кєнєртє.
18.45 Кїшкє панєрємє.
19.05 Фїлім.
19.15 Студія «Худ. телефільм» прєдєстєлє: «Фєст-Кєкєн-Тє».
19.45 Пром. ер. худ. телефільм «Сєнтє-Бєрбєрє». 299 серїє.
20.35 Сємє сєбє рєжїсєрє.
21.00 Мєчєнєлєтє.
21.20 Бїєрєнєрє.
22.35 Мєчєнєлєтє Українї з вєлєбєлєу. Чєлєвік. Фїнал.
23.15 Чєрєнїє прємїєнє.

